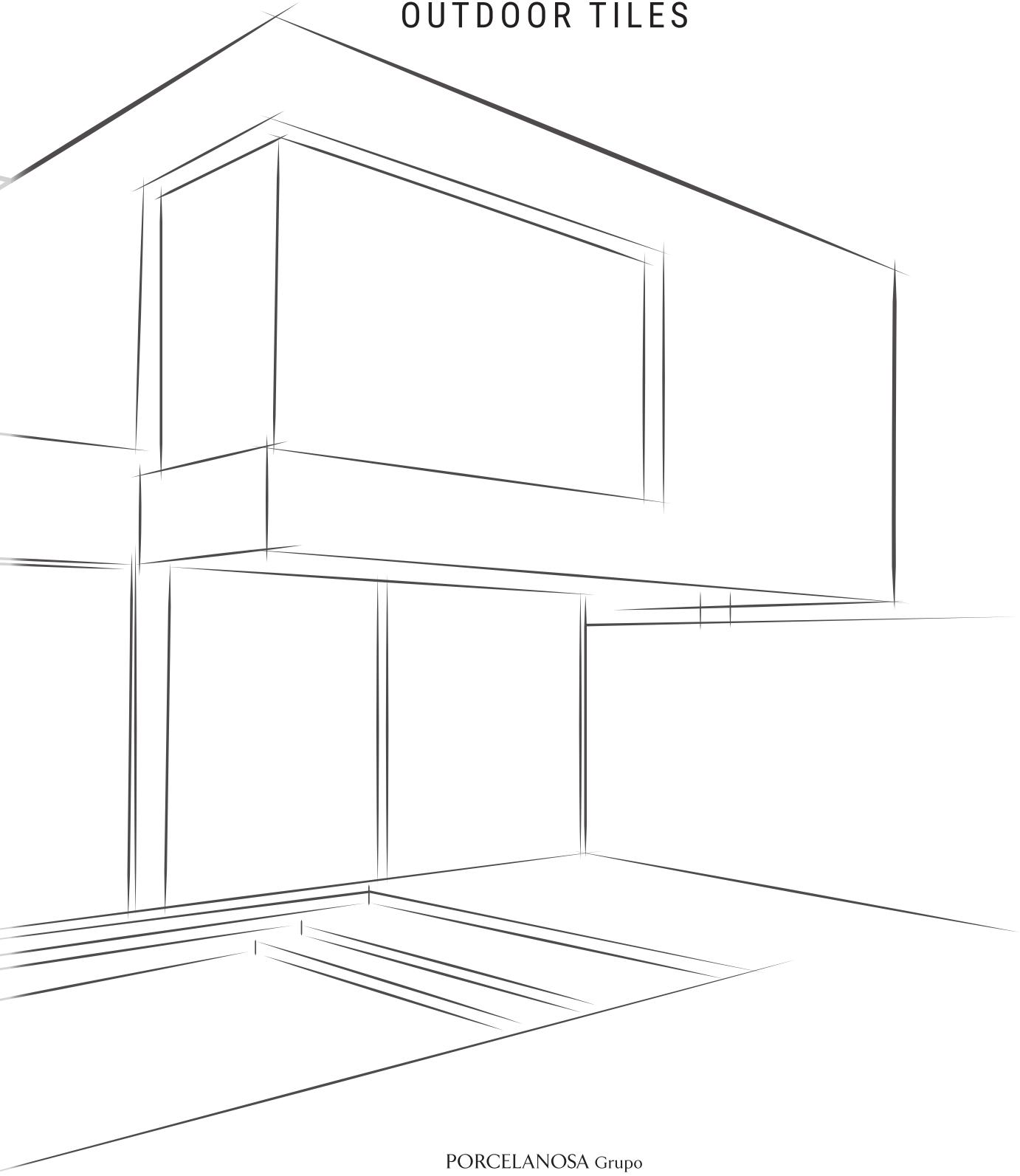


URBATEK

OUTDOOR TILES



PORCELANOSA Grupo



BY APPOINTMENT TO
H.R.H. THE PRINCE OF WALES
MANUFACTURERS AND IMPORTERS
OF CERAMIC TILES AND BUILDING PRODUCTS.
PORCELANOSA GROUP LIMITED

PORCELANOSA Grupo



PORCELANOSA Grupo

PORCELANOSA Grupo es hoy una compañía de referencia en el mercado nacional e internacional, asentada sobre valores como la innovación y la calidad pero, sobre todo, basada en la confianza depositada en su extenso equipo humano, formado por casi 5.000 personas, y en la atención a su entorno social.

Con más de 40 años de experiencia, PORCELANOSA Grupo está presente en cerca de 150 países alrededor del mundo, gracias a un modelo de negocio irrepetible, sobre el que se apoya una fuerte estrategia empresarial. En la actualidad es una de las empresas españolas con mayor reconocimiento a nivel mundial, según un estudio publicado por la consultora Pricewaterhouse Coopers y el Financial Times.

La diversificación en la producción ha sido un pilar fundamental en el crecimiento de un grupo empresarial que comenzó exclusivamente con la fabricación de azulejos. En la actualidad, las ocho empresas del Grupo ofrecen una extensa gama de productos que incluyen desde equipamiento para cocina o baño hasta avanzadas soluciones constructivas para la arquitectura contemporánea.

Today, PORCELANOSA Grupo is a major reference on the Spanish and international markets, operating in accordance with firmly-consolidated values such as innovation and quality, and especially the trust it has placed in its extensive human capital, made up of almost 5,000 skilled professionals, and its ongoing concern for its stakeholders.

With more than 40 years' experience, PORCELANOSA Grupo is present in almost 150 countries worldwide, an achievement that is attributable to its unique business model, which forms the foundation for its strong, dynamic corporate strategy. A study published by Pricewaterhouse Coopers and the Financial Times has positioned the company amongst the most prestigious firms on the global scene.

Production diversification has played a key role in the growth of a business group that started off with the production of a single product: ceramic tiles. Today, the Group's eight companies offer a wide product range that includes kitchen and bathroom equipment as well as state-of-the-art building solutions for contemporary architecture.

PORCELANOSA Grupo est devenu une référence sur le marché espagnol et international. Sa philosophie se fonde sur des valeurs telles que l'innovation et la qualité, mais surtout sur la confiance dans ses ressources humaines, près de 5.000 personnes, et l'attention portée à son environnement social.

Fort de plus de 40 années d'expérience, PORCELANOSA Grupo est présent dans près de 150 pays du monde entier, grâce à un modèle d'activité innovant sur lequel repose une stratégie industrielle efficace. Il s'agit actuellement d'une des sociétés espagnoles les plus renommées à l'échelle mondiale, comme le démontre une étude publiée par la société de conseil Pricewaterhouse Coopers et le Financial Times.

La diversification de la production a été un pilier essentiel de la croissance du groupe industriel, qui a fait ses débuts en fabriquant exclusivement des carreaux céramiques. Aujourd'hui, les huit entreprises du Groupe proposent une vaste gamme de produits qui s'étend de l'équipement pour les cuisines ou les salles de bains à des solutions de construction modernes pour l'architecture contemporaine.



Residential project: Aspen (USA)
Connect One Design - 2017
Fot: Aubree Dallas Photography
Deep Light Grey Antislip 29,7x59,6cm.
Deep Grey Antislip 59,6x59,6cm.

URBATEK

Los exteriores son uno de los lugares con más magia de nuestras casas. Espacios que trasladan a momentos especiales y que despiertan en nosotros emociones. Desde pequeños, cuando nos pasábamos el verano correteando alrededor de la piscina, o con aquel 25 cumpleaños en el porche de nuestra casa en la playa. O simplemente aquella tarde de domingo en la terraza de nuestra casa en la que devoramos aquella novela que se convirtió en nuestra favorita.

Le proponemos una selección de las colecciones URBATEK para espacios de exterior donde podrá escoger la que mejor se adapte a sus necesidades. Espacios que dejan huella y a los que debemos dar el trato que se merecen. Y para este tipo de proyectos, URBATEK, como siempre, es una garantía de éxito. A través de nuestras colecciones de pavimentos, le invitamos a seguir compartiendo momentos mágicos. A disfrutar cada día de su terraza, de su piscina, de su porche, de su patio o de su spa como si fuera el primero.

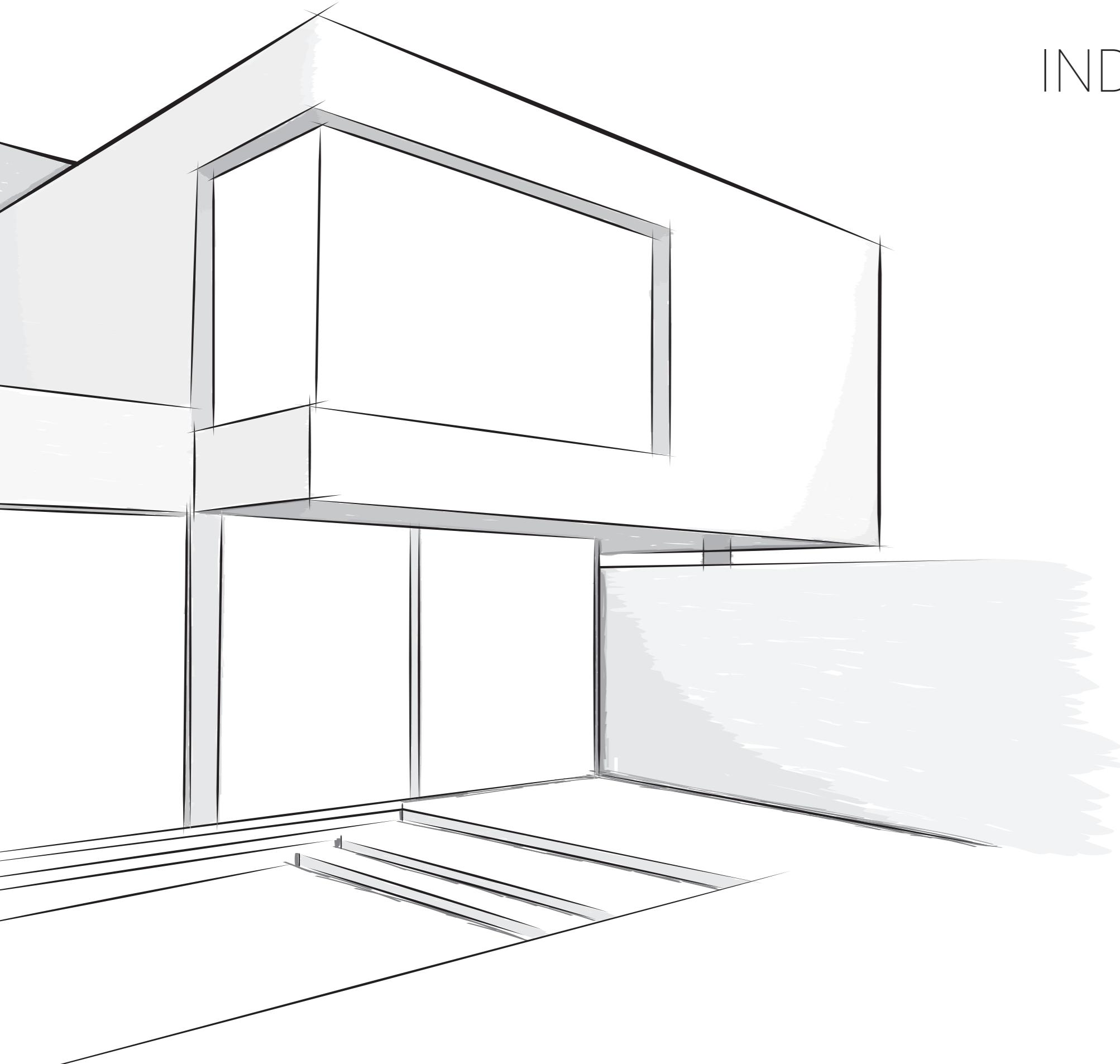
Some of the most magical places in the home are its outdoor areas. They are places with sentimental associations reminiscent of special moments, like childhood summers chasing round the pool, that 25th birthday on your beach house veranda, or a Sunday afternoon on the patio at home, engrossed in what would become your favourite novel.

We present a selection of URBATEK tile collections suitable for outdoor use for you to choose the one that best meets your needs. Given the lasting impression that a home's outdoor areas make, special attention must be lent to such places. As always, URBATEK products ensure guaranteed success. Through our floor tile collections, we invite you to continue sharing those magical moments, enjoying your patio, veranda, pool or spa to the full.

Les espaces extérieurs comptent parmi les endroits magiques de notre cadre de vie. Ce sont des lieux de mémoire, imprégnés de moments privilégiés, spéciaux, ou chargés d'émotions dès le plus jeune âge, quand nous passions l'été autour de la piscine ou ce vingt-cinquième anniversaire fêté sous le porche de la villa de la plage ou encore, simplement, ce dimanche où, sur la terrasse, nous avons dévoré, en un après-midi, le bouquin qui allait devenir notre roman-culte.

Nous vous proposons ici un choix de collections d'extérieur URBATEK. Elles vous permettront de choisir celle qui s'adapte le mieux à l'aménagement de ces espaces voués à marquer les imaginaires et qui méritent d'être traités avec soin. Dans des projets de cette nature, URBATEK est toujours une garantie de succès. Nos collections de carreaux de sol vous invitent à continuer de partager les moments magiques ; à profiter, comme au premier jour, de votre terrasse, de votre piscine, du porche, de la cour intérieure ou du spa.

INDEX



AVENUE COLLECTION	9
AVENUE WHITE	
AVENUE GREY	
AVENUE BLACK	
CORE COLLECTION	13
CORE SAND	
CORE WHITE	
CORE GREY	
CORE COAL	
DEEP COLLECTION	17
DEEP BROWN	
DEEP WHITE	
DEEP LIGHT GREY	
DEEP GREY	
KRONO COLLECTION	21
KRONO CLAY	
KRONO GREY	
KRONO DARK	
MAKER COLLECTION	25
MAKER ICE	
MAKER ROPE	
MAKER SMOKE	
NEO COLLECTION	29
NEO WHITE	
NEO GREY	
NEO BLACK	
STREET COLLECTION	33
STREET BEIGE	
STREET WHITE	
STREET CALIZA	
STREET COAL	
STREET BLACK	
STUC COLLECTION	37
STUC BEIGE	
STUC WHITE	
STUC GREY	
STUC BLACK	
RIVEN COLLECTION	41
RIVEN WHITE	
RIVEN CREAM	
RIVEN BROWN	
ROX COLLECTION	45
ROX BEIGE	
ROX GREY	
ROX COAL	
ROX DARK	
WEST COLLECTION	49
WEST BROWN	
WEST GREY	
WEST COAL	



Residential project: Mazarrón (España)
Pepa Diaz Arquitecta - 2016
Fot: Juan S. Calventus
Avenue White Texture 59,6x59,6cm.

AVENUE

Porcelánico técnico todo masa con un diseño atemporal de apariencia granito con altas prestaciones técnicas gracias a la mejora tecnológica en los procesos fabricación.

This through-body porcelain tile combines the timeless beauty of a granite appearance with high technical performance based on an improved manufacturing process.

Grès porcelainé pleine masse, avec un design atemporel apparence granit avec des prestations techniques optimales grâce à l'amélioration technologique des processus de fabrication.

Acabado recomendado para exterior
Recommended finish for exteriors
Terminer recommandé pour extérieur

TEXTURE

Otros acabados disponibles
Other finishes available
Autres finitions disponibles

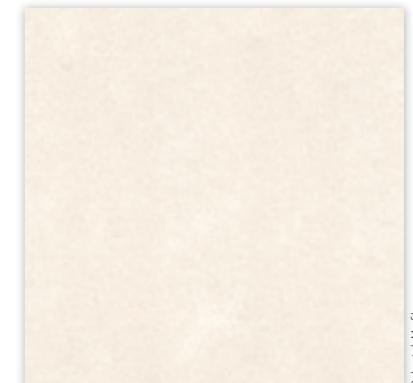
LAPPATO / NATURE

Formatos disponibles
Formats available
Formats disponibles

29,7x59,6cm. / 11^{3/4}"x23^{1/2}"
59,6x59,6cm. / 23^{1/2}"x23^{1/2}"



RTF
RECTIFIED



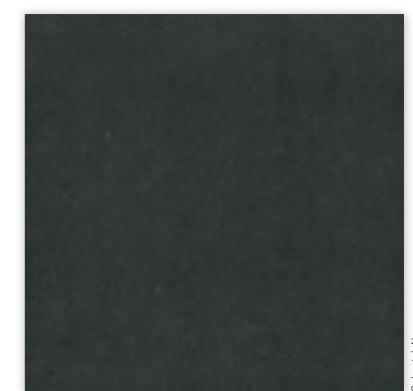
WHITE TEXTURE

Colorstuk Marfil



GREY TEXTURE

Colorstuk Cemento



BLACK TEXTURE

Colorstuk Negro



Residential project: Mazarrón (España)

Pepa Díaz Arquitecta - 2016

Fot: Juan S. Calventus

Avenue White Texture 59,6x59,6cm.



CORE

La colección Core reproduce con gran fidelidad las texturas cementosas con las ventajas del porcelánico tecnológico.

Destaca por la variedad y riqueza gráfica de las piezas que dan lugar a amplias superficies de extraordinaria resistencia.

The Core collection combines all the benefits of through-body porcelain tiles with faithfully emulated cement textures.

A collection that stands out for its rich variety of patterns, Core can be used to create amazingly resistant surfaces with a broad spacious feel.

La collection CORE reproduit très fidèlement les textures à base de ciment avec les avantages du grès porcelainé technologique.

Elle se distingue par la variété et la richesse graphique des pièces qui permettent de créer de larges surfaces d'une extraordinaire résistance.

Acabado recomendado para exterior
Recommended finish for exteriors
Terminer recommandé pour extérieur

ANTISLIP

Formatos disponibles
Formats available
Formats disponibles

59,6x59,6cm. / 23^{1/2}"x23^{1/2}"



RTF
RECTIFIED

Otros acabados disponibles
Other finishes available
Autres finitions disponibles

NATURE



SAND ANTISLIP



WHITE ANTISLIP



GREY ANTISLIP



COAL ANTISLIP





DEEP

La sencillez de la piedra representada en un porcelánico técnico de altas prestaciones. Con una amplia variedad gráfica, rica de vetas y fundidos cromáticos. Las combinaciones aleatorias y el aspecto multidireccional permite lograr diseños dinámicos con una apariencia altamente realista.

Deep represents the simplicity of stone, combined with the high performance of through-body porcelain tiles, with a wide variety of patterns with rich veining and shade variation. Thanks to the random patterns on the tiles and the fact that they can be laid in different directions, dynamic layouts can be achieved with a highly realistic appearance.

La simplicité de la pierre représentée avec un grès porcelané technique haute performance, avec une grande variété graphique, riche en veines et en fondus chromatiques. La combinaison aléatoire et l'aspect multidirectionnel des pièces permettent d'obtenir un grand effet naturel avec un dynamisme affirmé.

Acabado recomendado para exterior
Recommended finish for exteriors
Terminer recommandé pour extérieur

ANTISLIP

Formatos disponibles
Formats available
Formats disponibles

29,7x59,6cm. / 11^{3/4}"x23^{1/2}"

59,6x59,6cm. / 23^{1/2}"x23^{1/2}"



Otros acabados disponibles
Other finishes available
Autres finitions disponibles

NATURE



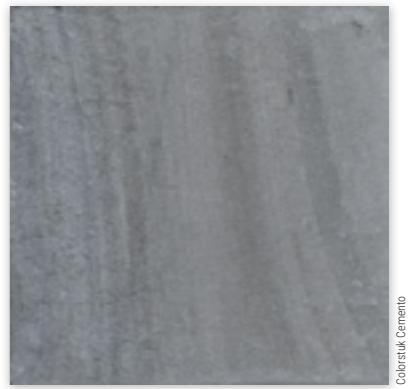
BROWN ANTISLIP



WHITE ANTISLIP



LIGHT GREY ANTISLIP



GREY ANTISLIP





-20-

Krono Dark Antislip 59,6x59,6cm.

KRONO

El atractivo de las piedras más elegantes en un porcelánico técnico de altas prestaciones y gran naturalidad.

Una amplia variedad gráfica en tres tonalidades que destaca por los ricos fundidos cromáticos de las superposiciones pétreas y vetas entrecruzadas.

The attractiveness of the most elegant stones in a high-performance technical porcelain tile of great naturalness. A wide graphic variety in three colors, which stands out for the rich color fades of the stone overlaps and intertwined veining.

Le charme des pierres les plus élégantes dans un grès cérame technique extrêmement performant et très naturel.

Une grande variété graphique en trois coloris qui se distingue par les dégradés chromatiques des superpositions de pierres et de veines entremêlées.

Acabado recomendado para exterior
Recommended finish for exteriors
Terminer recommandé pour extérieur

ANTISLIP

Formatos disponibles
Formats available
Formats disponibles

59,6x59,6cm. / 23^{1/2}"x23^{1/2}"



Otros acabados disponibles
Other finishes available
Autres finitions disponibles

NATURE



CLAY ANTISLIP

Colorstuk Beige



GREY ANTISLIP

Colorstuk Manhattan



DARK ANTISLIP

Colorstuk Anthracite

-21-





Maker Rope Texture 119x119cm.

MAKER

La belleza de las areniscas en porcelánico de gran formato. Diseño atemporal, continuidad en pavimento y revestimiento, variedad de acabados y formatos.

The beauty of sandstone in large-format porcelain. Timeless design, continuity in flooring and wall covering, variety of finishes and formats.

La beauté des pierres naturelles en grès cérame grand format. Design intemporel, continuité du revêtement de sol ou de mur, variété de finitions et de formes.

Acabado recomendado para exterior
Recommended finish for exteriors
Terminer recommandé pour extérieur

TEXTURE

Otros acabados disponibles
Other finishes available
Autres finitions disponibles

POLISHED / NATURE

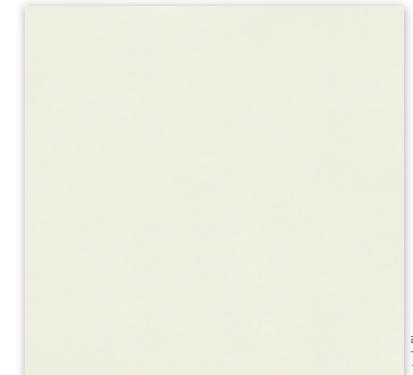
Formatos disponibles
Formats available
Formats disponibles

29,6x59,4cm. / 11^{5/8}"x23^{3/8}"

59,4x59,4cm. / 23^{3/8}"x23^{3/8}"

59,4x119cm. / 23^{3/8}"x46^{7/8}"

119x119cm. / 46^{7/8}"x46^{7/8}"



ICE TEXTURE



ROPE TEXTURE



SMOKE TEXTURE





Neo Grey Texture 59,6x59,6cm.

NEO

Porcelánico técnico todo masa no esmaltado con cromatismos naturales que permite dar continuidad a espacios de interior y exterior.

Una línea esencial, que destaca por su elegancia y funcionalidad para espacios de alto tránsito con una amplia gama de piezas especiales para rematar los proyectos hasta el mínimo detalle.

Un glazed through-body porcelain tiles in natural shades of colour able to bring continuity to indoor and outdoor areas.

An indispensable collection, Neo stands out for its elegance and functionality, suitable for places subject to high traffic. It also features a wide range of special tile pieces for rounding off projects in special style.

Grès porcelané pleine masse non émaillé avec des chromatismes naturels qui donne une continuité aux espaces intérieurs et extérieurs.

Une ligne essentielle qui se distingue par son élégance et sa fonctionnalité pour des espaces au transit élevé avec une large gamme de pièces spéciales pour parfaire les projets jusqu'au moindre détail.

Acabado recomendado para exterior
Recommended finish for exteriors
Terminer recommandé pour extérieur

TEXTURE

Formatos disponibles
Formats available
Formats disponibles

29,7x59,6cm. / 11^{3/4}"x23^{1/2}"

59,6x59,6cm. / 23^{1/2}"x23^{1/2}"

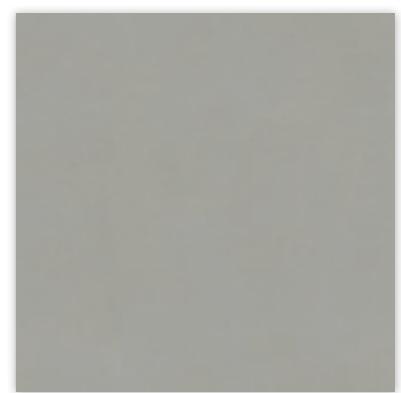


Otros acabados disponibles
Other finishes available
Autres finitions disponibles

POLISHED / NATURE



WHITE TEXTURE



GREY TEXTURE



BLACK TEXTURE

Colorstuk Nature

Colorstuk Cemento

Colorstuk Anthracite

-29-



-30-



-31-



- 32 -

STREET

La colección Street traslada las texturas cementosas con las ventajas del porcelánico. Destaca por la variedad y riqueza gráfica de las piezas que dan lugar a amplias superficies de extraordinaria resistencia.

*The Street line copies cement textures with the advantages of the porcelain tile.
It stands out for the variety and graphic richness of the pieces that lead to large surfaces with extraordinary resistance.*

*La collection Street allie les textures de ciment aux avantages du grès cérame.
Elle se distingue par la variété et la richesse graphique des éléments, en mesure de créer de vastes surfaces extraordinairement résistantes.*

Acabado recomendado para exterior
Recommended finish for exteriors
Terminer recommandé pour extérieur

ANTISLIP

Formatos disponibles
Formats available
Formats disponibles

43,5x43,5cm. / 17^{1/8}"x17^{1/8}"

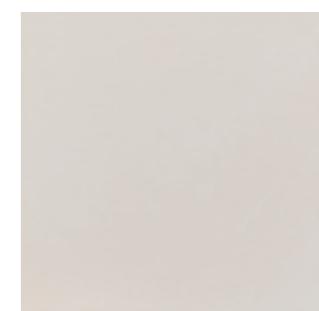


Otros acabados disponibles
Other finishes available
Autres finitions disponibles

NATURE



BEIGE ANTISLIP



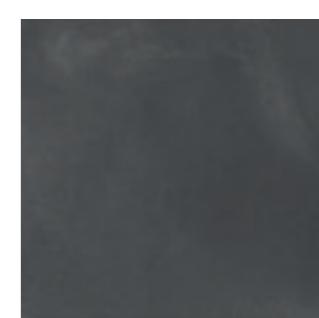
WHITE ANTISLIP



CALIZA ANTISLIP



COAL ANTISLIP



BLACK ANTISLIP

Cobalto Beige

Cobalto Beige

Epotech Gis

Cobalto Antracita

Cobalto Negro

- 33 -





STUC

La belleza de la piedra arenisca en forma de gres porcelánico con un tono uniforme que se adapta a todo tipo de espacios que requieren resistencia y calidad. Una colección que permite dar continuidad entre espacios interiores y exteriores.

The beauty of sandstone has been brought to porcelain tiles in a uniform colour perfect for all settings requiring the resistance and quality. A collection intended to ensure continuity between indoor and outdoor spaces.

La beauté des grès sous forme de grès porcelané avec une tonalité uniforme qui s'adapte à tout type d'espaces demandant résistance et qualité. Une collection qui permet de créer une continuité entre les espaces intérieurs et extérieurs.

Acabado recomendado para exterior
Recommended finish for exteriors
Terminer recommandé pour extérieur

TEXTURE

Formatos disponibles
Formats available
Formats disponibles

29,6x59,4cm. / 11^{5/8}"x23^{3/8}"
59,4x59,4cm. / 23^{3/8}"x23^{3/8}"
59,4x119cm. / 23^{3/8}"x46^{7/8}"
119x119cm. / 46^{7/8}"x46^{7/8}"



Otros acabados disponibles
Other finishes available
Autres finitions disponibles

POLISHED / NATURE



BEIGE TEXTURE



WHITE TEXTURE



GREY TEXTURE



BLACK TEXTURE



20mm



Riven Brown Antislip 29,6x120cm.

RIVEN

Acabado recomendado para exterior
Recommended finish for exteriors
Terminer recommandé pour extérieur

ANTISLIP

Formatos disponibles
Formats available
Formats disponibles

29,5x120cm. / 11^{5/8"}47^{1/4"}



Aúna la calidez de la madera con la resistencia del porcelánico en un grosor de 20mm y formato tableteado.
Su baja porosidad y la textura veteada de la madera crea una superficie antideslizante ideal para su instalación en exteriores. Desde terrazas privadas o públicas a zonas húmedas contiguas a jardines y piscinas.

*It combines the warmth of wood with the strength of porcelain tiles in a 20 mm thickness and a tableted format.
Its low porosity and wood grain texture creates an ideal non-slip surface for installing outdoors. From public or private patios to wet areas near gardens and pools.*

*Il allie la chaleur du bois à la résistance du grès cérame, avec une épaisseur de 20 mm en format de planches.
La faible porosité et la texture veinée du bois donnent lieu à une surface antidérapante, idéal pour une pose en extérieur, sur des terrasses privées ou publiques, ou encore des zones humides proches des jardins et des piscines.*



WHITE ANTISLIP



CREAM ANTISLIP



BROWN ANTISLIP



20mm



ROX

Gres porcelánico de efecto piedra con un grosor de 20mm. Un material resistente e impermeable que otorga un carácter de gran naturalidad al diseño de pavimentos para exteriores.

This stone-effect porcelain tile collection has a thickness of 20 mm. A resistant, impervious choice, 20MM lends a highly natural look to outdoor floor surfaces.

Ce grès porcelané effet pierre présente une épaisseur de 20mm. Un matériau résistant, vigoureux et imperméable qui confère un aspect très naturel au design des sols pour extérieurs.

Acabado recomendado para exterior
Recommended finish for exteriors
Terminer recommandé pour extérieur

ANTISLIP

Formatos disponibles
Formats available
Formats disponibles

60,5x60,5cm. / 23^{13/16}"x23^{13/16}"



Rox Dark Antislip 60,5x60,5cm.



BEIGE ANTISLIP

Colorstuk Beige



GREY ANTISLIP

Colorstuk Cemento



COAL ANTISLIP

Colorstuk Anthracita



DARK ANTISLIP

Colorstuk Negro



20mm



West Brown Antislip 60,5x60,5cm.

WEST

El gres porcelánico espesorado de URBATEK con apariencia de madera envejecida en un grosor de 20mm.

Destinado a exteriores, se integra en la colección 20MM aportando una nueva superficie acogedora de inspiración natural con una amplia variedad gráfica.

*Extra-thick porcelain tiles by URBATEK, with an aged wood appearance and thickness of 20 mm.
A series conceived for outdoor use, it can be used to create warm-looking surfaces with a natural appeal thanks to its wide variety of woodgrain patterns.*

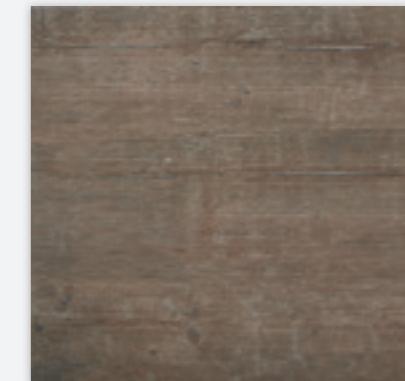
*Le grès porcelaine épaisse d'URBATEK apparence bois vieilli dans une épaisseur de 20 mm.
Destiné aux extérieurs, il s'intègre dans la collection 20MM en apportant une nouvelle surface accueillante puisant son inspiration dans la nature avec une large variété graphique.*

Acabado recomendado para exterior
Recommended finish for exteriors
Terminer recommandé pour extérieur

ANTISLIP

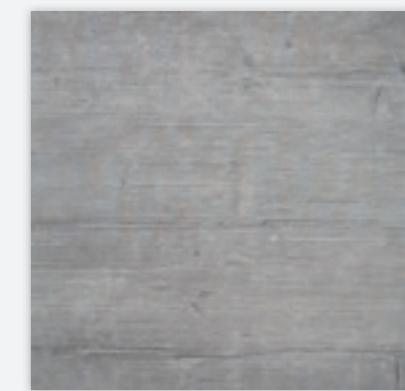
Formatos disponibles
Formats available
Formats disponibles

60,5x60,5cm. / 23^{13/16}"x23^{13/16}"



BROWN ANTISLIP

Colorstuk Antracita



GREY ANTISLIP

Colorstuk Cemento



COAL ANTISLIP

Colorstuk Anthracita



-50-

+9+



20MM

ROX, WEST y RIVEN son el GRES PORCELÁNICO desarrollado por URBATEK con un espesor de pieza de 20 mm, lo que le permite ser utilizado como STE (Suelo Técnico Elevado para Exteriores) incluso en las condiciones más desfavorables. En comparación con otros pavimentos de exterior utilizados como STE, los productos de 20mm ofrecen numerosas ventajas.

ROX, WEST and RIVEN are *THROUGH-BODY PORCELAIN TILES* developed by URBATEK, with a thickness of 20 mm. This makes them suitable for use as exterior RAF (exterior raised access flooring), even in the most adverse of conditions. When they are compared with other flooring materials used as exterior RAF, it offers numerous benefits.

ROX, WEST et RIVEN sont *GRÈS PORCELAINÉ TECHNIQUE* de 20 mm d'épaisseur développé par URBATEK. Le produit peut être utilisé comme PTS (Plancher Technique Surélevé pour l'extérieur) et dans les conditions les plus extrêmes. Par rapport à d'autres matériaux employés pour revêtir un PTS d'extérieur, le produit 20mm présente de nombreux avantages.

VENTAJAS / BENEFITS / AVANTAGES

- Es un material resistente a las manchas, puesto que su absorción es prácticamente nula.
- Posee un acabado natural y permite una integración total con el resto de pavimentos del hogar.
- Es mucho más ligero que materiales como el hormigón. Un pieza de 20mm tiene un peso aproximado de 17,5Kg, frente a los 63 Kg. que puede tener una de hormigón. Podrá reducir costes de transporte y obtener una mayor rentabilidad en su mano de obra contratada.
- They are resistant to stains, since it has an almost nil water absorption rate.
- They have a natural finish and so it blends in perfectly with all the other flooring in the home.
- It is much lighter than concrete. A 20mm tile weighs approximately 17.5 Kg, as opposed to the 63 kg that a concrete one weighs. It can therefore save on transport and labour costs.
- Son absorption pratiquement nulle en fait un matériau très résistant aux taches.
- Sa finition est naturelle et il s'intègre parfaitement parmi les autres revêtements de sol du logement.
- Il est beaucoup plus léger que des matériaux tels que le béton. Une pièce de 20mm pèse environ 17,5 Kg, contre les 63 Kg qu'une dalle en béton peut peser. Le produit permet ainsi de réduire les coûts de transport et de maximiser la rentabilité de la main d'œuvre.

COMPARATIVA TÉCNICA / TECHNICAL COMPARATIVE / COMPARAISON TECHNIQUE

BALDOSA HORMIGÓN CONCRETE TILE DALLE BETÔN	PORCELÁNICO 11mm PORCELAIN TILE 11mm GRÈS PORCELAINÉ 11mm	PORCELÁNICO 20mm PORCELAIN TILE 20mm GRÈS PORCELAINÉ 20mm				
60x40x4,7cm UNE-EN 1339:2004	60x60cm UNE-EN ISO 14411:2007	60,5x60,5cm UNE-EN ISO 14411:2007				
RESISTENCIA A LA FLEXIÓN BENDING STRENGTH RÉSISTANCE AU POINÇONNEMENT STATIQUE	Valor test Test value Valeur test	5,5 N/mm ²	Valor test Test value Valeur test	$\geq 35 \text{ N/mm}^2$	Valor test Test value Valeur test	$\geq 42 \text{ N/mm}^2$
FUERZA DE ROTURA BREAKING STRENGTH FORCE DE RUPTURE	Valor test Test value Valeur test	8,8kN ~887 Kg	Valor test Test value Valeur test	> 1,3kN ~132 Kg	Valor test Test value Valeur test	$\geq 10\text{kN}$ ~100 Kg

20MM

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / TECHNICAL FEATURES / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

NORMA NORM NORME	ENSAYO TEST	ISO 13006 UNE-EN 14411	VALOR URBATEK - Grupo Bla URBATEK VALUE - Bla Group VALEUR URBATEK - Groupe Bla
	MEDIDA DE LONGITUD Y DE ANCHURA LENGTH AND WIDTH MÉSURE DE LA LONGUEUR ET DE LA LARGEUR	$\pm 0,6\%$ Máx. $\pm 2\text{mm}$ (*)	$\pm 0,15\%$ (*)
	MEDIDA DEL GROSOR THICKNESS MÉSURE DE L'ÉPAISSEUR	$\pm 5\%$ Máx. $\pm 0,5\text{mm}$ (**)	$\pm 5\%$ (**)
	MEDIDA DE LA RECTITUD DE LOS LADOS STRAIGHTNESS OF SIDES MESURE DE LA RECTITUDE DES CÔTÉS	$\pm 0,5\%$ Máx. $\pm 1,5\text{mm}$ (**)	$\pm 0,15\%$ (**)
	MEDIDA DE LA ORTOGONALIDAD SQUARENESS MESURE DE L'ORTHOGLONALITÉ	$\pm 0,5\%$ Máx. $\pm 2\text{mm}$ (**)	$\pm 0,15\%$ (**)
	MEDIDA DE LA PLANITUD DE LA SUPERFICIE FLATNESS PLANÉTÉ	$\pm 0,5\%$ Máx. $\pm 2\text{mm}$ (**)	$\pm 0,15\%$ (**)
	ABSORCIÓN DE AGUA WATER ABSORPTION ABSORPTION D'EAU	VALOR MEDIO - AVERAGE VALUE - VALEUR MINIMALE $\leq 0,5\%$	VALOR URBATEK - URBATEK VALUE - VALEUR URBATEK $\leq 0,1\%$
	RESISTENCIA A LA FLEXIÓN BENDING STRENGTH RÉSISTANCE À LA FLEXION	$\geq 35 \text{ N/mm}^2$	$\geq 42 \text{ N/mm}^2$
	FUERZA DE ROTURA BREAKING STRENGTH FORCE DE RUPTURE	ESPESOR - THICKNESS - ÉPAISSEUR $\geq 7,5$ $\geq 1300\text{N}$	$\geq 10 \text{ kN}$
	RESISTENCIA A LA ABRASIÓN RESISTANCE TO ABRASION RÉSISTANCE À L'ABRASION	VALOR DECLARADO DECLARED VALUE VALEUR DÉCLARÉE	VALOR DECLARADO DECLARED VALUE VALEUR DÉCLARÉE
	RESISTENCIA A LA HELADA FROST RESISTANCE RÉSISTANCE AU GEL	EXIGIDO REQUIRED DEMANDÉ	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS RESPECTE LA NORME
	RESISTENCIA QUÍMICA CHEMICAL RESISTANCE RÉSISTANCE CHIMIQUE	CLASE - CLASS MIN B	PRODUCTOS DE LIMPIEZA Y PISCINAS - CLEANING PRODUCTS AND SWIMMING POOL - PRODUITS DE NETTOYAGE Y PISCINE CLASE - CLASS A

(*) DESVIACIÓN RESPECTO DEL VALOR MEDIO - DEVIATION FROM THE AVERAGE VALUE - DÉVIATION DE LA VALEUR MOYENNE

(**) DESVIACIÓN RESPECTO MEDIDA DE FABRICACIÓN - DEVIATION REGARDING THE MANUFACTURING MEASURE - DÉVIATION PAR RAPPORT À LA MESURE DE FABRICATION

Para determinar el comportamiento frente a una carga estática sobre el material, se ha realizado un estudio por parte de ITC, recogido en el ensayo Nº C132034 según el apartado 5.2.1 de la norma UNE EN 12825:2002. Obteniendo así, los siguientes datos.

To determine the behaviour of these materials when subject to a static load, a study was conducted by ITC in order to draw up a test report (No. C132034) as per section 5.2.1 of standard UNE EN 12825:2002. The following data was obtained.

Afin de déterminer le comportement du matériau sous l'effet d'une charge statique, une étude a été confiée à ITC en vue de la rédaction d'un rapport d'essai (nº C132034) conformément à la section 5.2.1 de la norme UNE EN 12825:2002. Les résultats suivants ont été obtenus.

CARACTERÍSTICAS FEATURES CARACTÉRISTIQUES	VALOR OBTENIDO OBTAINED VALUE VALEUR OBTENUE	NORMA NORM NORME UNE-EN 12825:2002
VALOR MÍNIMO DE LA CARGA ESTÁTICA (kN) MINIMUM VALUE STATIC CHARGE (kN) VALEUR MINIMUM DE LA CHARGE STATIQUE (kN)	≥ 4	CLASE 1
VALOR MÁXIMO FLECHA (mm.) MAXIMUM DEFLECTION VALUE (mm.) VALEUR MAXIMALE FLÈCHE (mm.)	Coef. 2 $<2,5$ Coef. 3 $<2,5$	CLASE A CLASE A

butech®

Gracias a su espesor de 20 mm. estas colecciones son aptas para su colocación como Suelo Técnico Elevado (STE). Para ello, la empresa BUTECH, cuenta con una gran variedad de soluciones técnicas.

Estos plots, fabricados en material plástico resistente a la intemperie, son el soporte sobre el que descansa la loseta de STE, determinan la altura del sistema y, a su vez, la anchura de la junta de colocación entre losetas. Evitando siempre, la exposición de la baldosa a zonas de impacto con objetos no deformables.

Thanks to its 20mm-thick tiles, these collections are suitable for use as exterior raised access flooring (exterior RAF). With this in mind, BUTECH offers a wide variety of technical solutions.

These pedestals are made of weather-resistant plastic. They are the support on which the RAF tiles are laid. They determine the height of the system and width of the joint between the tiles. Always avoiding the exposure of the tile to impact areas with undeformable objects.

Les 20 mm d'épaisseur en font un produit totalement indiqué pour revêtir les Planchers Techniques Surélevés (PTS). La société BUTECH propose pour ce faire une grande variété de solutions techniques.

Fabriqués dans une matière plastique résistante aux intempéries, les plots constituent le support sur lequel les dalles de PTS reposent et permettent de régler la hauteur du système, de même que la largeur du joint de pose entre les dalles. Évitant toujours, que le carreau soit exposée à des zones d'impact avec objets non déformables.

SOPORTES / PEDESTALS / SUPPORTS

Los plots son regulables en altura a través de una simple manipulación de la pieza intermedia (girador), lo que permite obtener las alturas deseadas, incluso estando la base y la cabeza fijas. Esta opción facilita enormemente el montaje (tanto en velocidad como en perfección y esfuerzo) ya que permite igualar a "ras" de suelo sin tener que levantar las losetas de STE EXTERIOR.

También disponibles plots no regulables de altura 10 mm y 15 mm

Plots are height adjustable by a simple use of the piece (thread), allowing to have the right height, even when the base and the top support are fixed. This option helps enormously the assembly (both in time and effort) because it reaches down to the floor without lifting the tiles.

There are also non-adjustable 10 and 15 mm high.

Ils sont réglables en hauteur via une simple manipulation de la pièce intermédiaire (VISSEUR), ce qui permet d'obtenir les hauteurs souhaitées, même si le socle de base et l'appui supérieur sont fixes. Cette option facilite énormément le montage, (tant en rapidité qu'en perfection et effort) puisqu'elle permet d'égaliser a "ras" de sol sans avoir à lever les carreaux.

Plots pas disponibles aussi réglable en hauteur de 10 mm et 15 mm.



PLOT STE EXT
REGULABLE



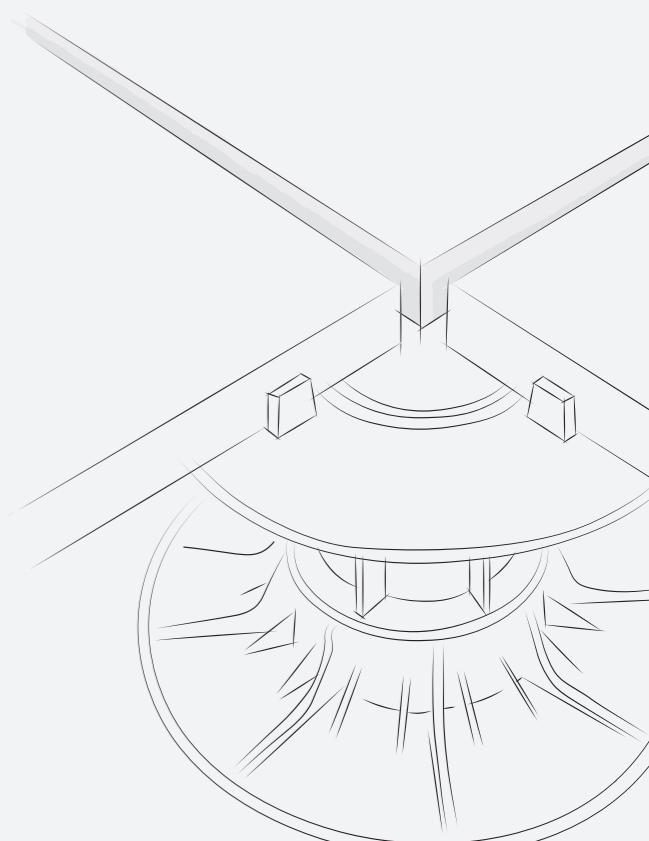
PLOT STE EXT
NO REGULABLE

VENTAJAS DEL STE / BENEFITS OF EXTERIOR RAF/ AVANTAGES DU PTS POUR L'EXTÉRIEUR

- Fácil acceso a la cámara (se aconseja poner una gota de p-404 (BUTECH) donde apoyan los plots, excepto en 1 o 2 m² alrededor del sumidero, para poder acceder a él)
- Permite colocaciones planas sobre suelos de albañilería con pendiente, corrigiendo desniveles de hasta un 2%.
- No apto para su instalación en escaleras al vuelo, pasarelas, etc.
- Rapidez de montaje, ya que colocaremos la cerámica y sus apoyos de manera conjunta.
- El plénium creado por la elevación del suelo sirve para reducir el ruido en la planta inferior.
- La cámara creada a partir de la elevación del pavimento, produce una ventilación constante que evita condensaciones y provoca un aislamiento térmico por recirculación del aire.

- Easy access to the plenum (the pedestals should be secured with a drop of p-404 by BUTECH, except for those within a radius of 1 or 2m² of the drain, so as to ensure access to it).
- Flat terrace flooring can be installed on masonry floors, offsetting slopes of up to 2%.
- Not suitable for installation in raised staircases, walkways, etc..
- The system is easy to assemble, since ceramics and the support system are installed together.
- The plenum that is created by raising the floor reduces the transmission of noise to the lower floor.
- The plenum that is created by raising the floor ensures constant ventilation, avoiding condensation and providing thermal insulation by re-circulating the air.

- Il permet d'accéder facilement au plenum (il est conseillé d'appliquer une goutte de produit p-404 (BUTECH) à l'endroit sur lequel les plots s'appuient, à l'exception d'une zone de 1 ou 2 m² autour de la bouche d'écoulement, de manière à pouvoir y accéder).
- Il permet d'exécuter des revêtements plans sur des sols en maçonnerie en pente et de compenser des dénivélés allant jusqu'à 2%.
- Inapte pour être installée dans des escaliers en vol, passerelles, etc.
- Inapte pour être installée dans des escaliers en vol, passerelles, etc.
- Le système se monte rapidement, puisque le produit céramique et ses supports s'installent en même temps.
- Le plenum créé en surélevant le revêtement de sol donne lieu à une ventilation constante .
- Le plenum créé grâce à la surélévation du plancher permet de réduire le bruit à l'étage inférieur.



POR QUÉ ELEGIR EL PORCELÁNICO TÉCNICO DE URBATEK

WHY CHOOSE URBATEK TECHNICAL PORCELAIN

POURQUOI CHOISIR LE GRÈS CÉRAME TECHNIQUE URBATEK ?

Decidir qué materiales serán la carta de presentación en cada proyecto es una tarea complementaria a la creación del mismo, y por ello, conocer los productos de primera mano permite prosperar también en el campo de la arquitectura y el diseño interior.

VENTAJAS DEL GRES PORCELÁNICO PARA SU USO EN EXTERIOR

Uno de los requisitos básicos a satisfacer por los materiales cerámicos es disponer de una **baja porosidad superficial**, ya que de ésta dependen muchas otras de sus propiedades, siendo el gres porcelánico el que garantiza los niveles más bajos.

Gracias a su baja porosidad, la **absorción de agua es prácticamente nula**, convirtiendo al porcelánico técnico de Urbatek en un material perfecto para su uso en exteriores con un **bajo mantenimiento**.

Resistente a las heladas. Al minimizar la acumulación de agua en los poros evitamos la posible fisuración o rotura de piezas, habitual en las baldosas esmaltadas convencionales, debido al incremento de volumen que experimenta el agua en condiciones climatológicas severas como las heladas.

Su elevada **resistencia a la abrasión y al desgaste**, así como su capacidad para mantenerse **inalterable** a lo largo del tiempo frente a fenómenos atmosféricos y la exposición solar, hacen que el porcelánico técnico de Urbatek presente siempre el mismo aspecto que el primer día.

Deciding what materials will be the letter of introduction in each project is a complementary task to it, and therefore, knowing the products first hand allows for success in the fields of both architecture and interior design.

VENTAJAS DEL GRES PORCELÁNICO PARA SU USO EN EXTERIOR

*One of the basic requirements that ceramic materials have to meet is having **low surface porosity**, as many other of their properties depend on it; porcelain tile is the one ceramic type that ensures the lowest surface porosity levels.*

*Thanks to their low porosity, **water absorption is virtually non-existent**, making Urbatek's technical porcelain tiles a perfect material for using outdoors with **low maintenance**.*

Frost resistant. By minimizing water accumulation in the pores, we prevent potential cracking or breakage of the pieces, which is common in conventional enameled tiles due to the increase in volume that water undergoes in severe weather conditions such as frost.

*Its high resistance to abrasion and wear, as well as its ability to stay **inalterable** over time against extreme weather conditions and exposure to the sun, results in that Urbatek's technical porcelain tiles will always look as good as new.*

Lors de la création d'un projet, le choix des matériaux est une tâche complémentaire primordiale car ceux-ci en sont la partie la plus visible. Ainsi, bien connaître les matériaux permet également de réussir dans le domaine de l'architecture et de la décoration d'intérieur.

AVANTAGES DU GRES CÉRAME UTILISÉ EN EXTÉRIEUR

*L'une des exigences élémentaires que les matériaux céramiques doivent satisfaire est la faible **porosité superficielle** car de nombreuses autres propriétés en dépendent. Le grès cérame est celui qui garantit les niveaux les plus bas.*

*Grâce à la faible porosité du grès cérame d'Urbatek, l'**absorption d'eau est quasiment nulle**, ce qui en fait un matériau idéal à utiliser en extérieur, et ce avec peu d'entretien.*

Résistant au gel. Le fait de minimiser l'accumulation d'eau dans les pores permet d'éviter la fissuration ou l'éventuelle cassure des carreaux, fréquente sur le carrelage émaillé conventionnel, en raison de l'augmentation de volume de l'eau lors de conditions climatiques extrêmes, par exemple lorsqu'il gèle.

Grâce à une résistance élevée à l'abrasion et à l'usure, le grès cérame d'Urbatek est inaltérable dans le temps, en cas de phénomènes atmosphériques et d'exposition prolongée au soleil. Il garde donc toujours le même aspect, comme au premier jour.

URBATEK

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / TECHNICAL FEATURES / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

NORMA NORM NORME	ENSAYO TEST	ISO 13006 UNE-EN 14411	VALOR URBATEK - Grupo Bla URBATEK VALUE - Bla Group VALEUR URBATEK - Groupe Bla
	MEDIDA DE LONGITUD Y DE ANCHURA LENGTH AND WIDTH MESURE DE LA LONGUEUR ET DE LA LARGEUR	±0,6% Máx. ±2mm (*)	±0,15% (*)
 UNE-EN ISO 10545-2	MEDIDA DEL GROSOR THICKNESS MESURE DE L'ÉPAISSEUR	±5% Máx. ±0,5mm (**)	±0,5% (**)
	MEDIDA DE LA RECTITUD DE LOS LADOS STRAIGHTNESS OF SIDES MESURE DE LA RECTITUDE DES CÔTÉS	±0,5% Máx. ±1,5mm(**)	±0,15% (**)
	MEDIDA DE LA ORTOGONALIDAD SQUARENESS MESURE DE L'ORTHOGLONALITÉ	±0,5% Máx. ±2mm (**)	±0,15% (**)
	MEDIDA DE LA PLANITUD DE LA SUPERFICIE FLATNESS PLANÉTÉ	±0,5% Máx. ±2mm (**)	±0,15% (**)
 UNE-EN ISO 10545-3	ABSORCIÓN DE AGUA WATER ABSORPTION ABSORPTION D'EAU	VALOR MEDIO - AVERAGE VALUE - VALEUR MINIMALE ≤0,5%	VALOR URBATEK - URBATEK VALUE - VALEUR URBATEK <0,1%
 UNE-EN ISO 10545-4	RESISTENCIA A LA FLEXIÓN BENDING STRENGTH RÉSISTANCE À LA FLEXION	≥35 N/mm²	VALOR MÍNIMO - MINIMUM VALUE - VALEUR MINIMUM ≥42 N/mm²
	FUERZA DE ROTURA BREAKING STRENGTH FORCE DE RUPTURE	ESPESOR - THICKNESS - ÉPAISSEUR ≥7,5 ≥1300N ESPESOR - THICKNESS - ÉPAISSEUR <7,5 ≥700N	ESPESOR - THICKNESS - ÉPAISSEUR ≥7,5 ≥2600 N/mm² ESPESOR - THICKNESS - ÉPAISSEUR <7,5 ≥1100 N/mm²
 UNE-EN ISO 10545-6	RESISTENCIA A LA ABRASIÓN RESISTANCE TO ABRASION RÉSISTANCE À L'ABRASION	VALOR MÁXIMO - MAXIMUM VALUE - VALEUR MAXIMALE ≤175 mm³	VALOR URBATEK - URBATEK VALUE - VALEUR URBATEK <130 mm³
 UNE-EN ISO 10545-9	RESISTENCIA AL CHOQUE TÉRMICO THERMAL SHOCK RESISTANCE RÉSISTANCE AU CHOC THERMIQUE	EXIGIDO REQUIRED DEMANDÉ	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS RESPECTE LA NORME
 UNE-EN ISO 10545-12	RESISTENCIA A LA HELADA FROST RESISTANCE RÉSISTENCE AU GEL	EXIGIDO REQUIRED DEMANDÉ	CUMPLE LA NORMA COMPLIES WITH THE STANDARDS RESPECTE LA NORME
 UNE-EN ISO 10545-13	RESISTENCIA QUÍMICA CHEMICAL RESISTANCE RÉSISTANCE CHIMIQUE	CLASE - CLASS MIN UB	CLASE - CLASS NATURE - UA POLISHED - MIN UB
 UNE-EN ISO 10545-14	RESISTENCIA A LAS MANCHAS RESISTANCE TO STAINING RÉSISTANCE AUX TACHES	CLASE - CLASS MIN 3	CLASE - CLASS NATURE - 5 POLISHED - MIN 3

(*) DESVIACIÓN RESPECTO DEL VALOR MEDIO - DEVIATION FROM THE AVERAGE VALUE - DÉVIATION DE LA VALEUR MOYENNE

(**) DESVIACIÓN RESPECTO MEDIDA DE FABRICACIÓN - DEVIATION REGARDING THE MANUFACTURING MEASURE - DÉVIATION PAR RAPPORT À LA MESURE DE FABRICATION



RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO
SLIP RESISTANCE
RESISTANCE AU GLISSEMENT

CÓMO ESCOGER SU PAVIMENTO / How to choose your flooring / COMMENT CHOISIR SON REVÊTEMENT DE SOL

La resistencia al deslizamiento de un pavimento está ligada a la seguridad para andar y evitar posibles accidentes, por tanto, se trata de un requisito fundamental a tener en cuenta a la hora de elegir el pavimento según su localización. Muchos fabricantes usan los ensayos de rampa (DIN 51130 y DIN 51097) y el ensayo de péndulo (Código técnico de edificación) para clasificar sus productos en función del grado de resistencia al deslizamiento y que nos puede guiar a la hora de elegir qué pavimento nos va a garantizar seguridad según donde vaya a ser instalado.

A floor's slip resistance is linked to walking safety and to preventing potential accidents; therefore, it is a fundamental requirement to take into account when choosing a flooring depending on its location. Many manufacturers use ramp tests (DIN 51130 and DIN 51097) and the pendulum test (Technical Building Code) for classifying their products according to the slip resistance degree, which can guide us in choosing which flooring is going to guarantee safety depending on where it is installed.

La résistance au glissement d'un revêtement de sol est liée à la sécurité lorsque l'on marche, dans le but d'éviter les accidents éventuels. Il s'agit donc d'une exigence fondamentale qu'il faut prendre en compte lorsque l'on choisit un revêtement de sol en fonction de son emplacement. De nombreux fabricants utilisent les tests de la rampe (DIN 51130 et DIN 51097) et celui du pendule (Code technique de la construction en Espagne) pour classer leurs produits en fonction du degré de résistance au glissement. Cela peut nous guider au moment de choisir le revêtement de sol en fonction de l'endroit où il va être posé, afin de garantir la sécurité.

Acabado / Finish	CTE / UNE-ENV-12033:2003				DIN 51130				DIN 51097				
	Clase 0	Clase 1	Clase 2	Clase 3	R9	R8	R10	R11	R12	R13	A	B	C
AVENUE	Texture							•				•	
	Nature	•				•							
	Lappato	•				•					•		
CORE	Antislip				•			•				•	
	Nature	•				•					•		
DEEP	Antislip				•			•				•	
	Nature	•				•					•		
KRONO	Antislip				•			•				•	
	Nature	•				•					•		
MAKER	Texture				•			•*				•	
	Nature	•					•				•		
	Polished	•											
NEO	Texture				•			•				•	
	Nature	•				•					•		
	Polished	•											
STREET	Antislip				•			•				•	
	Nature	•				•					•		
STUC	Texture				•			•				•	
	Nature	•					•				•		
	Polished	•											
RIVEN	Antislip				•			•				•	
ROX	Antislip				•			•				•	
WEST	Antislip				•			•				•	

*MAKER Ice Texture: R10C

RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO SEGÚN CÓDIGO TÉCNICO DE EDIFICACIÓN

SLIP RESISTANCE AS PER THE TECHNICAL BUILDING CODE

RESISTANCE AU GLISSEMENT D'APRÈS LE CODE TECHNIQUE DE LA CONSTRUCTION EN ESPAGNE

El CTE (Código Técnico de Edificación) establece las exigencias que deben cumplir la baldosa cerámica para garantizar la seguridad en cuestiones de resbaladiza o resistencia al deslizamiento de las baldosas cerámicas en edificios o zonas de uso sanitario, docente, comercial, administrativo, aparcamiento y pública concurrencia.

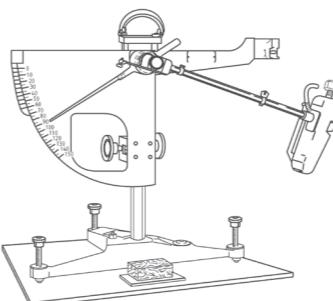
El valor de resistencia al deslizamiento "Rd", se determina mediante el ensayo del péndulo descrito en el Anexo A de la norma UNE-ENV12633:2003. Según los valores obtenidos, se establece una clasificación en clase 0, clase 1, clase 2 y clase 3, siendo esta última la de mayor resistencia al deslizamiento.

The CTE (technical building code) establishes the requirements that the ceramic tile must comply with to ensure safety in terms of slipperiness or slip resistance of the ceramic tiles in buildings or areas with health, teaching, commercial, administrative, parking, and public uses.

The "Rd" slip resistance value is determined by the pendulum test described in Appendix A of Standard UNE-ENV12633:2003. Depending on the obtained values, classification is established as class 0, class 1, class 2, and class 3, the latter being the one with greatest slip resistance.

Le CTE (Code technique de la construction en Espagne) définit les exigences à remplir pour garantir la sécurité en termes de résistance au glissement et de caractéristiques antidérapantes des carreaux de céramique, dans les bâtiments ou espaces à usage médical, commercial, administratif, destinés à l'enseignement, les parkings ou les locaux ouverts au public.

La valeur de la résistance au glissement Rd est déterminée par le test du pendule décrit à l'Annexe A de la norme UNE-ENV12633:2003. En fonction des valeurs obtenues, les produits sont regroupés en classe 0, classe 1, classe 2 et classe 3, cette dernière étant la plus résistante au glissement.



RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO . Rd	CLASE / CLASS
Slip Resistance . Rd	
RESISTENCIA AU GLISSEMENT . Rd	
Rd < 15	0
15 < Rd < 35	1
35 < Rd < 45	2
Rd > 45	3

CLASE EXIGIBLE A LOS SUELOS EN FUNCIÓN DE SU LOCALIZACIÓN

REQUIRED CLASS FOR FLOOR DEPENDING ON THEIR LOCATION

CLASSE EXIGIBLE AUX SOLS EN FONCTION DE LEUR EMPLACEMENT

ZONAS INTERIORES SECAS / DRY INDOOR AREAS / ZONES INTÉRIEURES SÉCHÉS

CLASE / CLASS

Superficies con pendiente < 6% / Surfaces with slope < 6% / Surfaces avec pente < 6%

1

Superficies con pendiente ≥ 6% / Surfaces with slope ≥ 6% / Surfaces avec pente ≥ 6%

2

ZONAS INTERIORES HÚMEDAS / INDOOR AREAS SUBJECT TO MOISTURE / ZONES INTÉRIEURES HUMIDES

CLASE / CLASS

Superficies con pendiente < 6% / Surfaces with slope < 6% / Surfaces avec pente < 6%

2

Superficies con pendiente ≥ 6% y escaleras / Surfaces with slope ≥ 6% and stairs / Surfaces avec pente ≥ 6% et escaliers

3

ZONAS EXTERIORES, PISCINAS Y DUCHAS. / OUTDOOR AREAS. SWIMMING POOLS AND SHOWERS ZONES EXTÉRIEURES, PISCINES ET DOUCHES

CLASE / CLASS

(1) Entradas a los edificios desde el espacio exterior (excepto cuando se trate de accesos directos a zonas de uso restringido), terrazas cubiertas, vestuarios, baños, aseos, cocinas, etc...)

Entries to buildings from outdoor spaces (except in the case of direct access to restricted use areas), covered patios, locker rooms, bathrooms, restrooms, kitchens, etc...)

Entrées des bâtiments depuis l'extérieur (sauf lorsqu'il s'agit d'accès directs à des zones réservées), les terrasses couvertes, les vestiaires, les salles de bains, les toilettes, les cuisines, etc.

(2) En zonas previstas para usuarios descalzos y en el fondo de los vasos, en las zonas en las que la profundidad no excede de 1,50 m

In areas designed for barefoot users, and at the bottom of the swimming pools, in areas where the depth does not exceed 1,50 m

Dans les zones prévues pour les usagers pieds nus et dans le fond des bassins, là où la profondeur n'excède pas 1,50 m.

RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO SEGÚN NORMA DIN 51130

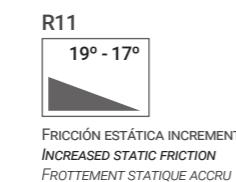
SLIP RESISTANCE AS PER STANDARD DIN 51130

RÉSISTANCE AU GLISSEMENT SELON LA NORME DIN 51130

Describe el método de determinación de las propiedades antiderrapantes de los pavimentos utilizados en los lugares donde se transita con pie calzado. Este ensayo se realiza en un dispositivo en el que la persona que efectúa la prueba, camina sobre un plano inclinado de ángulo variable con pie calzado con botas de seguridad según norma en 345. La superficie está continuamente impregnada con un agente lubricante (aceite para motor SAE10W30). El ángulo del plano inclinado que todavía permite estar de pie con seguridad, sin deslizarse, es la medida del ensayo.

It describes the method for determining the slip properties of floors used in places where people will be walking barefoot. This test is carried out on a device where the person who performs the test walks on a slope with variable angle wearing safety boots as per EN 345. The surface is continuously soaked with a lubricating agent (SAE10W30 motor oil.) The angle of the slope where the person is still capable of standing safely, without slipping, is the measure of the test.

Elle résulte d'une méthode qui détermine les propriétés antidérapantes des revêtements de sol utilisés dans les endroits où on circule avec les pieds chaussés. Cet essai est réalisé au moyen d'un dispositif dans lequel la personne qui effectue le test marche sur un plan incliné à angle variable, avec des chaussures à semelles normalisées. La surface est humidifiée en permanence avec un agent lubrifiant (huile de moteur SAE10W30). L'angle d'inclinaison du plan qui permet de rester debout en toute sécurité, sans glisser, constitue le résultat du test.



RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO SEGÚN NORMA DIN 51097

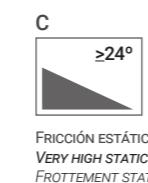
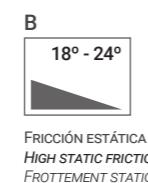
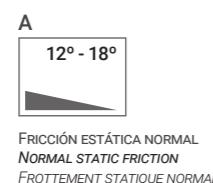
SLIP RESISTANCE AS PER STANDARD DIN 51097

RÉSISTANCE AU GLISSEMENT SELON LA NORME DIN 51097

Para las zonas húmedas, en las que este previsto su uso con pies **descalzos**, las prestaciones del pavimento deben ser mas exhaustivas, estas pueden medirse en base a la normativa DIN 51097. En este caso el ensayo se realiza sobre un plano inclinado en ángulo variable con la superficie impregnada de una solución jabonosa y la persona que realiza la prueba va descalza.

For wet areas with an intended use with bare feet, the flooring characteristics shall be more thorough; they can be measured based on the standard DIN 51097. In this case the test is carried out on a slope at variable angle with the surface impregnated with a soapy solution and the person who performs the test is barefoot.

Pour les zones humides, où il est prévu de marcher pieds nus, les performances du revêtement de sol doivent être plus exhaustives. On peut les mesurer à partir de la réglementation DIN 51097. Dans ce cas, l'essai est réalisé sur un plan incliné à angle variable, dont la surface est imprégnée d'une solution savonneuse. La personne qui réalise le test marche pieds nus.



TABLAS DE VALORACIÓN DE RIESGO DE DESLIZAMIENTO

SLIP RISK ASSESSMENT TABLES

TABLEAUX D'ÉVALUATION DU RISQUE DE GLISSEMENT

En la siguiente página se exponen los valores orientativos de riesgo de deslizamiento de los suelos en función de su localización, según el documento BGR 181, basándose en los ensayos de las normas DIN 51130 y DIN 51097.

On the next page we can see the illustrative slip risk values of floors depending on their location, as per the document BGR 181, based on the tests from standards DIN 51130 and DIN 51097.

À la page suivante, vous pouvez voir les valeurs indicatives du risque de glissement des sols en fonction de leur emplacement, d'après le document BGR 181, à partir des tests des normes DIN 51130 et DIN 51097.

DIN 51130

LOCALES Y ÁREAS DE TRABAJO / PREMISES AND WORK AREAS / LOCAUX ET ZONES DE TRAVAIL

Zonas de acceso (interiores) / Entrances (indoors) / Zones d'accès (intérieures) (*) R9

Zonas de acceso (exterior) / Entrances (outdoors) / Zones d'accès (extérieures) R10-R11

Escaleras interiores / Indoor stairs / Escaliers intérieurs (**) R9

Escaleras exteriores / Outdoor stairs / Escaliers extérieurs R10-R11

Espacios comunes (lavabos, etc.) / Social facilities (toilets, etc.) / Espaces communs (toilettes, etc.) R10

Salas de reuniones, salas de descanso / Meeting rooms, break rooms / Salles de réunion, salles de repos R9

Áreas de uso sanitario / Sanitary/medical treatment rooms / Espaces à usage médical R9

ESTABLECIMIENTOS HOSTELEROS / CATERING ESTABLISHMENTS / ÉTABLISSEMENT HOTELIERS

Cocinas (restaurantes y hoteles) / Kitchens (restaurants and hotels) / Cuisines (restaurants et hôtels)

Hasta 100 cubiertos por día / Up to 100 mels per day / Jusqu'à 100 couverts par jour R11

Comedores en residencias, colegios... / Kitchens catering for homes, schools... / Réfectoires de résidences, d'écoles, etc. R11

Comedores en hospitales y clínicas / Kitchens catering for hospitals and clinics / Réfectoires d'hôpitaux et de cliniques R12

Cocinas de comida rápida / Fast-food kitchens / Cuisines de restauration rapide R12

Zona de lavado / Washing up rooms / Zone de lavage (**) R11

Comedores, salas de clientes, cantinas incluidos pasillos de servicio / Dining rooms, client rooms, canteens including serving counters / Salons, salles de clients, cantines, y compris les couloirs de service R9

BALNEARIOS / HEALTH RESORTS / ÉTABLISSEMENTS THERMAUX

Baños termales, hidroterapia y fangos / Thermal spas, hydrotherapy and mud-treatment facilities / Thermes, hydrothérapie et boues R11

Zonas de baño / Bathing areas / Zones de bain R10

LOCALES DE SERVICIO SANITARIO / HEALTH SERVICE ROOMS / LOCAUX DE SERVICE MEDICAL

Salas de desinfección (húmedo) / Disinfection rooms (wet) / Salles de désinfection (humide) R11

Zonas de diagnóstico médico y terapéutico / Rooms for medical diagnosis and therapy / Zones de diagnostic médical et thérapeutique R9

Quirófanos / Operating theatres / Salles d'opération R9

Zona de habitaciones y pasillos / Wards with hospital rooms and corridors / Zones des chambres et couloirs R9

Farmacias y laboratorios / Pharmacies and laboratories / Pharmacies et laboratoires R9

ESCUELAS Y GUARDERÍAS / SCHOOLS AND KINDERGARTENS / ÉCOLES ET CRÈCHES

Entradas, pasillos y zonas de descanso / Entrance areas, corridors, assembly halls / Entrées, couloirs et zones de repos R9

Aulas, salas de grupo / Classrooms and group rooms / Salles de cours et de groupes R9

Lavabos, baños / Toilets, washrooms / Lavabos, salles de bains R10

Aulas de trabajos manuales / Special rooms for handicrafts / Salles de travaux manuels R10

Zonas de tránsito exteriores / Outdoor transit areas / Zones de circulation à l'extérieur R11

ZONAS EXTERIORES / OUTDOOR AREAS / ZONES EXTERIEURES

Entradas y escaleras / Entrance area and stairs / Zones d'accès et escaliers R11-R10

Zonas de venta al aire libre / Sales areas outdoors / Zones de vente en plein air R10

Zonas de tránsito / Traffic routes / Zones de circulation R11-R10

Rampas inclinadas / Sloping ramps / Rampes inclinées R11

Aceras / Pavements / Trottoirs R11

APARCAMIENTOS / PARKING AREAS / PARKINGS

Garajes / Garages / Garages R10

Parkings al aire libre / Open air parking areas / Parkings en plein air R11

(*) Zonas a las que se puede acceder directamente desde el exterior y en donde la humedad puede llegar o ser introducida desde el exterior. / Places with direct access from the building where wetness might be brought inside. / Zones où c'est possible d'accéder directement depuis l'extérieur et où l'humidité peut arriver depuis l'extérieur.

(**) Escaleras a las que puede llegar o ser introducido la humedad desde el exterior, como las situadas directamente a continuación de las entradas con acceso desde el exterior. / Staris where wetness might be brought inside from outside the building or ones located directly after entrances with direct access from the outside. / Escaliers où peut arriver l'humidité depuis l'extérieur, comme ceux situés directement à côté des entrées avec accès depuis l'extérieur.

DIN 51097

Vestuarios, zonas de acceso con pies descalzos, etc. / Locker rooms, access areas with bare feet, etc. / Vestiaires, zones d'accès à pieds nus, etc.

A

Duchas, bordes de piscina, etc. / Shower rooms, pool edges, etc. / Douches, bords de piscine, etc.

B

Bordes de piscina en pendiente, escaleras sumergibles, etc. / Pool edges with slope, submersible stairs, etc. / Bords de piscine inclinés, escaliers sous l'eau, etc.

C

	Color Colour	Formato (cm.) Format (inches)	Espesor (mm.) Thickness (inches)	Código KEA KEA Code	Código SAP SAP Code	Valor UPEC UPEC Value			Color Colour	Formato (cm.) Format (inches)	Espesor (mm.) Thickness (inches)	Código KEA KEA Code	Código SAP SAP Code	Valor UPEC UPEC Value							
AVENUE TEXTURE	WHITE	29,7x59,6	11 3/4"x23 1/2"	10,4	7/16"	C220400311	100143088	G453	U4 P4 E3 C2	STREET ANTISLIP	WHITE	43,5x43,5	17 3/32"x17 3/32"	9,8	3/8"	C228600141	100213207	G451	U4 P4+E3 C2		
		59,6x59,6	23 1/2"x23 1/2"	10,4	7/16"	C226000471	100141815	G454	U4 P4+E3 C2												
	GREY	29,7x59,6	11 3/4"x23 1/2"	10,4	7/16"	C220400171	100143085	G453	U4 P4 E3 C2												
		59,6x59,6	23 1/2"x23 1/2"	10,4	7/16"	C226000481	100143086	G454	U4 P4+E3 C2												
	BLACK	29,6x59,4	11 3/4"x23 1/2"	10,4	7/16"	C220400281	100143083	G453	U4 P4 E3 C2												
		59,4x59,4	23 1/2"x23 1/2"	10,4	7/16"	C226000321	100138102	G454	U4 P4+E3 C2												
	CORE ANTISLIP	SAND	59,6x59,6	23 1/2"x23 1/2"	10,4	7/16"	C226002451	100203393	G453			STUC TEXTURE	WHITE	29,6x59,4	11 5/8"x23 3/8"	12	15/32"	C220409141	100162823	G480	
		WHITE	59,6x59,6	23 1/2"x23 1/2"	10,4	7/16"	C226002461	100203378	G453												
		GREY	59,6x59,6	23 1/2"x23 1/2"	10,4	7/16"	C226002441	100203388	G452												
		BLACK	59,4x59,4	23 1/2"x23 1/2"	10,4	7/16"	C226002431	100203377	G452												
DEEP ANTISLIP		WHITE	29,7x59,6	11 3/4"x23 1/2"	10,4	7/16"	C220401151	100143907	G453		BLACK		WHITE	59,4x59,4	23 3/8"x23 3/8"	12	15/32"	C225800151	100158584	G482	
	59,6x59,6		23 1/2"x23 1/2"	10,4	7/16"	C226001431	100143908	G454													
	LIGHT	29,7x59,6	11 3/4"x23 1/2"	10,4	7/16"	C220401141	100143906	G453	U4 P4 E3 C2												
	GREY	59,6x59,6	23 1/2"x23 1/2"	10,4	7/16"	C226001451	100143905	G454	U4 P4+E3 C2												
	GREY	29,7x59,6	11 3/4"x23 1/2"	10,4	7/16"	C220401161	100143903	G453													
		59,6x59,6	23 1/2"x23 1/2"	10,4	7/16"	C226001441	100143904	G454													
	BROWN	29,7x59,6	11 3/4"x23 1/2"	10,4	7/16"	C220401131	100143901	G453													
		59,6x59,6	23 1/2"x23 1/2"	10,4	7/16"	C226001461	100143902	G454													
	KRONO ANTISLIP	CLAY	59,6x59,6	23 1/2"x23 1/2"	10,4	7/16"	C226002681	100222578	G454			RIVEN ANTISLIP 20mm	WHITE	29,5x120	11 5/8"x47 1/4"	20	13/16"	C279014261	100222608	G484	
		GREY	59,6x59,6	23 1/2"x23 1/2"	10,4	7/16"	C226002701	100222599	G454												
DARK		59,4x59,4	23 1/2"x23 1/2"	10,4	7/16"	C226002691	100222598	G454													
MAKER TEXTURE	ICE	29,6x59,4	11 5/8"x23 3/8"	12	15/32"	C228900061	100176821	G253		ROX ANTISLIP 20mm	BEIGE	60,5x60,5	23 13/16"x23 13/16"	20	13/16"	C225954091	100159196	G482			
		59,4x59,4	23 3/8"x23 3/8"	12	15/32"	C225800721	100176824	G253													
		59,4x119	23 3/8"x46 7/8"	12	15/32"	C227900651	100176813	G258													
		119x119	46 7/8"x46 7/8"	12	15/32"	C228500711	100176793	G259													
	ROPE	29,6x59,4	11 5/8"x23 3/8"	12	15/32"	C228900181	100176822	G251													
		59,4x59,4	23 3/8"x23 3/8"	12	15/32"	C225800741	100176814	G251													
		59,4x119	23 3/8"x46 7/8"	12	15/32"	C227900591	100176805	G254													
		119x119	46 7/8"x46 7/8"	12	15/32"	C228500531	100176778	G257													
	SMOKE	29,6x59,4	11 5/8"x23 3/8"	12	15/32"	C228900031	100176811	G251													
		59,4x59,4	23 3/8"x23 3/8"	12	15/32"	C225800671	100176815	G251													
59,4x119		23 3/8"x46 7/8"	12	15/32"	C227900551	100176834	G254														
119x119		46 7/8"x46 7/8"	12	15/32"	C228500621	100176794	G257														
NEO TEXTURE	WHITE	59,6x59,6	23 1/2"x23 1/2"	10,4	7/16"	C226000751	100143111	G455	U4 P4+E3 C2	WEST ANTISLIP 20mm	BROWN	60,5x60,5	23 13/16"x23 13/16"	20	13/16"	C225954451	100190923	G482			
	GREY	29,7x59,6	11 3/4"x23 1/2"	10,4	7/16"	C220400981	100143059	G452													
		59,6x59,6	23 1/2"x23 1/2"	10,4	7/16"	C226000351	100138811	G454													
		29,7x59,6	11 3/4"x23 1/2"	10,4	7/16"	C220400031	100136315	G453													
		59,6x59,6	23 1/2"x23 1/2"	10,4	7/16"	C226000241	100136316	G455													

Consulta las piezas especiales disponibles en el catálogo general de URBATEK.

Check for available special pieces in our URBATEK general catalogue..

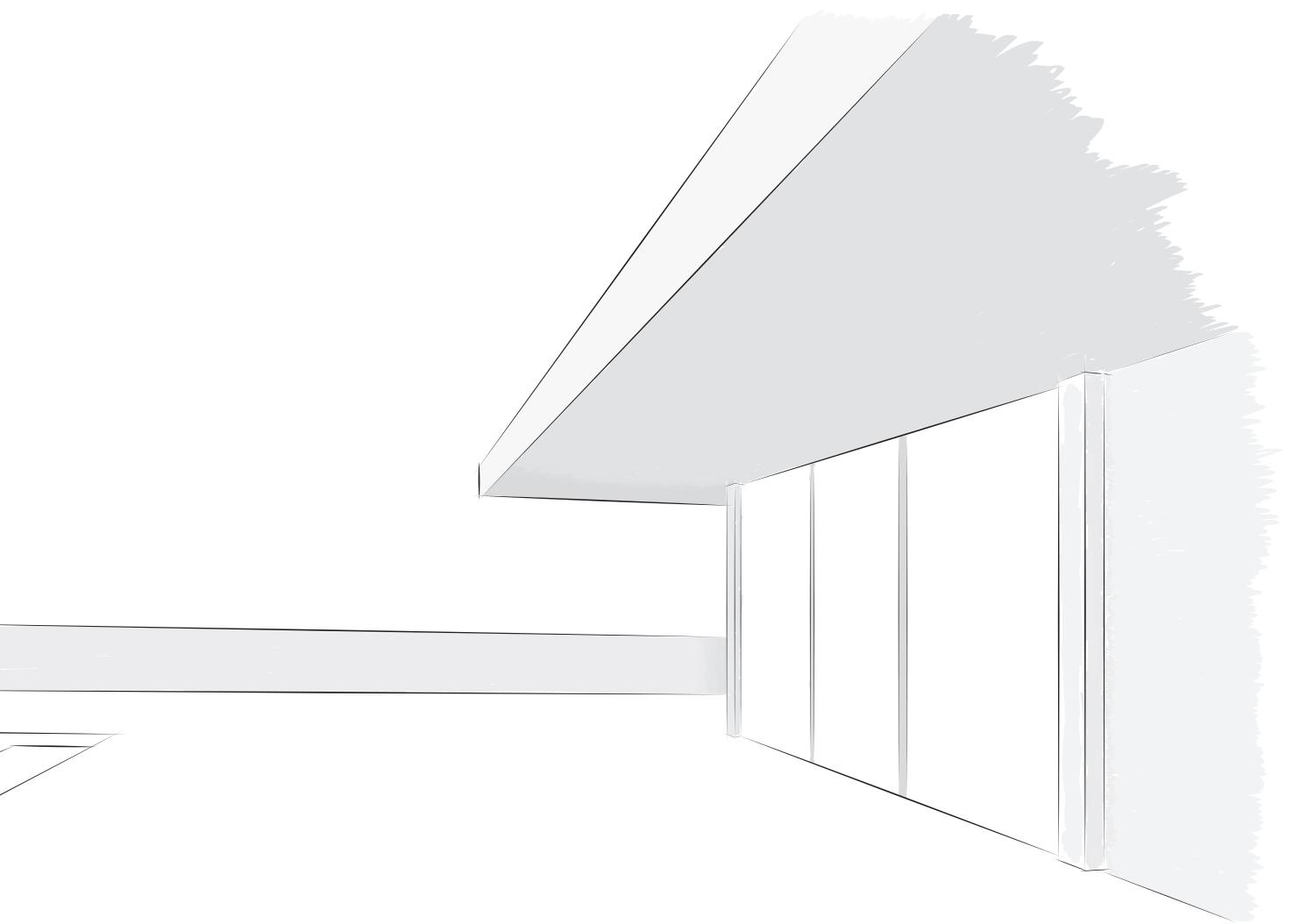
Consulter les pièces spéciales disponibles dans le catalogue général URBATEK.

CATÁLOGO OUTDOOR TILES - ED1.2

URBATEK CERAMICS, S.A. se reserva el derecho de modificar y/o suprimir ciertos modelos expuestos en este catálogo sin previo aviso. Los colores y acabados de las piezas pueden presentar ligeras diferencias respecto a los originales. Los ambientes que se muestran en este catálogo son sugerencias decorativas de carácter publicitario debiéndose utilizar en la instalación real las instrucciones de colocación editadas por URBATEK. Los pesos, las dimensiones, las capacidades, los precios, los rendimientos, los colores y otros datos que figuren en los catálogos, prospectos, circulares, ilustraciones, listines de precios u otros documentos ilustrativos del vendedor, tienen carácter de indicaciones aproximativas.

URBATEK CERAMICS, S.A. reserves the right to modify and/or discontinue certain models displayed in this catalogue. The colours and finishes of tiles shown in the catalogue may differ slightly from the originals. The settings shown in this catalogue are design proposals for advertising purposes. In real situations in which the tiles are laid, the installation instructions published by URBATEK should be followed. It is agreed that weights, dimensions, capacities, prices, performances, colours and other data contained in catalogues, prospects, circulars, illustrations, price-lists or other illustrative seller's documents, shall all constitute an approximate guide only.

URBATEK CERAMICS, S.A. se réserve le droit de modifier et supprimer certains modèles exposés dans ce catalogue sans avertir préalablement. Les couleurs et finitions des pièces peuvent présenter légers différences par rapport aux originaux. Les ambiances montrées dans ce catalogue sont des suggestions décoratives de caractère publicitaire, devant utiliser les instructions de pose recommandées par URBATEK pour son installation réelle. Les poids, les dimensions, les capacités, les prix, les rendements, les couleurs et autres données contenues dans les catalogues, brochures, bulletins, des illustrations, liste de prix et d'autres documents illustratifs du vendeur, ont caractère d'indication approximative.



URBATEK CERAMICS, S.A.
Ctra. N-340 Km 56,2
CP 12540 Vila-real, Castellón, ESPAÑA
Tel. (+34) 964 52 52 00 Fax. (+34) 964 52 79 00
info@urbatek.com
www.urbatek.com